

B1.21.2 Combinación de los pronombres átonos: se lo pide, nos lo dice, te las enseña...



Combinaison des pronoms atones : se lo pide, nos lo dice, te las enseña...

On utilise deux pronoms atones ensemble quand, dans la phrase, il y a une personne et une chose.

1. L'ordre fixe est : personne (objet indirect) + chose (objet direct).
2. Chose -> répond à ¿qué? ; Personne -> répond à ¿a quién? / ¿para quién?
3. Personne me, te, le, nos, os, les ; Chose lo, la, los, las

Situación	Frase original	Frase con pronombres
Persona + Cosa (<i>Personne + chose</i>)	El médico explica la dieta a mí. (<i>Le médecin m'explique le régime.</i>)	Me la explica. (<i>Il/Elle me l'explique.</i>)
Con el infinitivo, pronombres al final del verbo (<i>Avec l'infinitif, pronoms à la fin du verbe</i>)	Va a explicar la dieta a mí. (<i>Il/Elle va m'expliquer le régime.</i>)	Va a explicármela. (<i>Il/Elle va me l'expliquer.</i>)
Con el verbo conjugado, pronombres antes del verbo (<i>Avec le verbe conjugué, pronoms avant le verbe</i>)	Explica el régimen a ti. (<i>Il/Elle t'explique le régime.</i>)	Te lo explica. (<i>Il/Elle te l'explique.</i>)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. _____ enseño en la app para que veas cuántas calorías tienen las lentejas. (*Je te les montre dans l'appli pour que tu voies combien de calories ont les lentilles.*)
a. Te los b. Las te c. Te las d. A ti las
2. La dieta para diabéticos ya _____ he explicado al paciente dos veces. (*Le régime pour les diabétiques, je l'ai déjà expliqué au patient deux fois.*)
a. le la b. se lo c. les la d. se la
3. No te preocupes: voy a _____ esta noche, las judías blancas. (*Ne t'inquiète pas : je vais te les préparer ce soir, les haricots blancs.*)
a. te las preparar b. preparártelas c. preparártelos d. prepararte las
4. Si no entiendes el plan, _____ dices y lo revisamos juntos. (*Si tu ne comprends pas le plan, tu nous le dis et nous le révisons ensemble.*)
a. nos lo b. lo nos c. nos le d. nos la

1. Te las 2. se la 3. preparártelas 4. nos lo

2. Réécrivez les phrases (QR: IA+)



1. El médico explica la dieta a mí.

_____ (*Il me l'explique.*)

2. Tenemos que enviar el informe a la jefa.

(Nous devons le lui envoyer.)

3. ¿Puedes dar las llaves a tu compañero?

(Peux-tu les lui donner ?)

4. Voy a enseñar el piso a mis padres esta tarde.

(Je vais le leur montrer cet après-midi.)

1. Me la explica. **2.** Tenemos que enviárselo. **3.** ¿Puedes dárselas? **4.** Voy a enseñárselo esta tarde.

3. Corrigez l'erreur

1. El médico le la explica en la consulta.

Le médecin te l'explique pendant la consultation.

2. La nutricionista lo te recomienda para la cena.

La nutritionniste te le recommande pour le dîner.

1. El médico se la explica en la consulta. **2.** La nutricionista te lo recomienda para la cena.